

Archivado: Jueves 23 de octubre de 2025 10:22:18 AM

De: [Kate Logan](#)

Enviado: Lunes 20 de octubre de 2025 4:14:11 PM

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Steve Cassulo](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de una mezcla de lixiviados tratados y condensados asociada a los tanques U13-20 a U13-31, desde un puerto de toma de muestras del lado este de la unidad de tratamiento de carbono activado granular ubicada en la Cuadrícula 253:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 19 de octubre de 2025 aproximadamente a las 8:00 AM

(2) designación del área inspeccionada;

0. El líquido tratado asociado a los tanques U13-20 a U13-31 se derramó de un puerto de toma de muestras en la unidad de tratamiento de carbono activado granular en la Cuadrícula 253. El líquido del derrame no salió de la huella del vertedero y no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Taylor Sands

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir el derrame, el contratista externo cerró inmediatamente el puerto de toma de muestras para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que el derrame ocurrió como resultado de un puerto de toma de muestras que golpeó y abrió inadvertidamente un contratista externo que estaba realizando un mantenimiento en un estanque de sumidero cercano.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 10 galones de una mezcla de lixiviados tratados y condensados del puerto de toma de muestras en la unidad de tratamiento de carbono activado granular.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

1. Después de detener el flujo de líquido, Chiquita utilizó un camión de vacío para remover todo el líquido de la zona. El

Líquido después se envió para tratamiento por la unidad de carbono activado granular. Personal de Chiquita después aplicó absorbente al resto de las zonas impactadas por el derrame y recogió y colocó el absorbente sucio en un recipiente móvil para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en 15-30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

2. Chiquita comunicó los detalles de este incidente al gerente del contratista que contratará personal para asegurarse de que las áreas estén aseguradas, específicamente durante los cambios de turno y operaciones de noche. Se le comunicó a Chiquita que su capacitación se completará el 24 de octubre de 2025.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. Chiquita no proporciona capacitación a contratistas externos; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Kate Logan
Ingeniera Regional
Vertedero de Chiquita Canyon
29201 Henry Mayo Dr.
Castaic, CA 91384
(celular) (346) 807-5547
Kate.Logan@WasteConnections.com

